



# GDP/GLP 60-80VX

SCHEMA TECNICA

6.000 - 8.000 kg

---

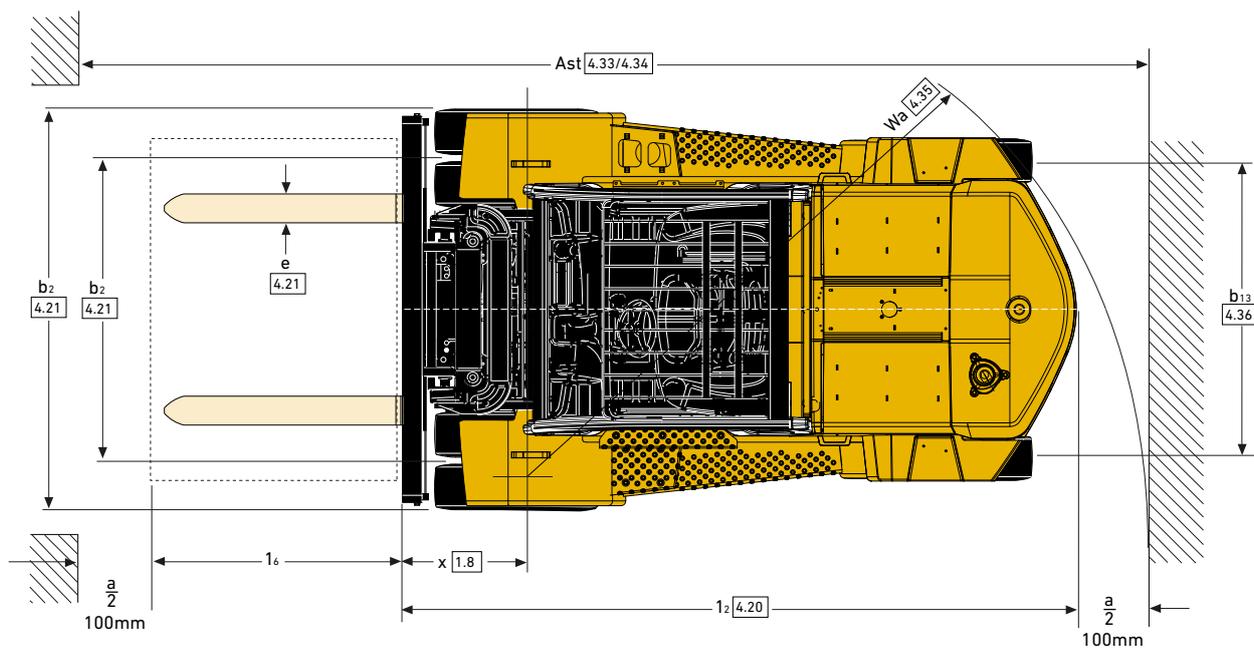
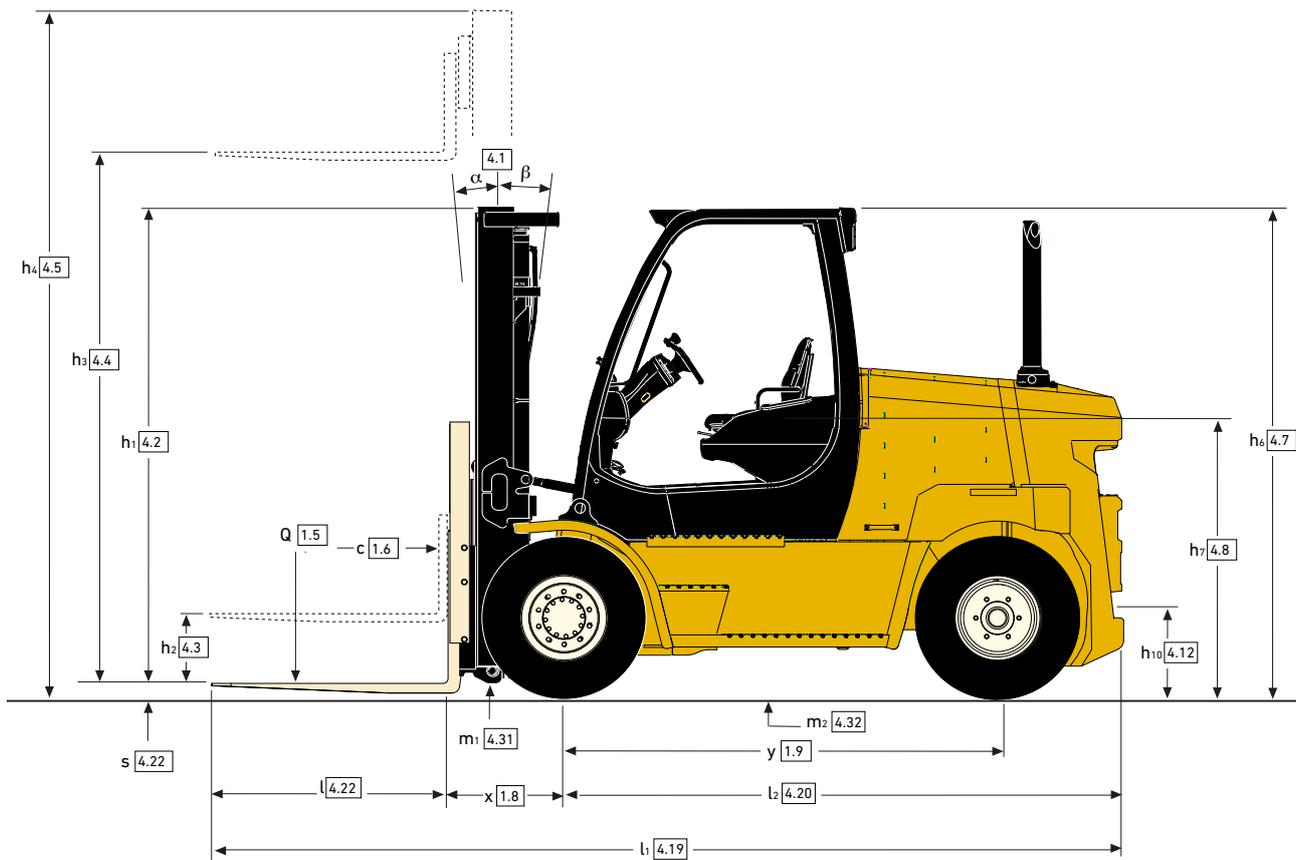
Serie VX

---

Carrelli elevatori  
diesel e GPL

# DIMENSIONI DEL CARRELLO – SERIE VX

$Ast = Wa - x + l_6 + a$  (vedere righe 4.34.1 e 4.34.2)  
 $a$  = distanza operativa minima  
 (standard VDI = 200mm, raccomandazione BITA = 300mm)  
 $l_6$  = Lunghezza di carico



## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |                            |                             |
|-----------------|---|---|---|---|----------------------------|-----------------------------|
|                 |   | <b>GLP 60VX</b>   |   |   |                            |                             |
|                 |   | Base  | Value   | Productivity  |                            |                             |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |   |                            |                             |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | <b>GLP 60VX</b>   |   |                            |                             |
|                 | 1.2.1   | Modello   | Base  | Value   | Productivity               |                             |
|                 | 1.3   | Propulsione   | GPL   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità | Techtronix 332+, 3 velocità |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                            |                             |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                            |                             |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 6   |                            |                             |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |                            |                             |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |   |                            |                             |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                            |                             |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 8944  |                            |                             |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 13703 / 1443  |                            |                             |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4147 / 4797   |                            |                             |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                            |                             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                            |                             |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                            |                             |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                            |                             |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 10                     |                             |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540  |                            |                             |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100   |                            |                             |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940  |                            |                             |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040  |                            |                             |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>s</sub> (mm)   | 2549  |                            |                             |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                            |                             |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                            |                             |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                            |                             |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4813  |                            |                             |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3613  |                            |                             |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                            |                             |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                            |                             |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |                            |                             |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                            |                             |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 125   |                            |                             |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 253   |                            |                             |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 5129  |                            |                             |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 5329  |                            |                             |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | W <sub>a</sub> (mm)   | 3320  |                            |                             |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 1271  |   |                            |                             |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 2872  |   |                            |                             |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 321   |   |                            |                             |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |   |                            |                             |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 22,2 / 23,2   | 24,7 / 26,0                |                             |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 22,2 / 23,2   | 22,2 / 23,2                |                             |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,52  |                            |                             |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53   |                            |                             |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 33,9 / 24,4   | 44,5 / 24,4                |                             |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 23 / 29   | 31 / 29                    |                             |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |                            |                             |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota WG3800-L-E3  |   |                            |                             |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 71,6  |                            |                             |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                            |                             |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 285 / 2400  |                            |                             |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 6 / 4302  |                            |                             |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 7   | 7,2                        |                             |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 132  |                            |                             |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                            |                             |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                            |                             |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                            |                             |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83,3  |                            |                             |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71,7  |                            |                             |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 81 / 78   |                            |                             |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102   |                            |                             |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 107   |   |                            |                             |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |                            |                             |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

(6) Quota h<sub>s</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

**Scheda tecnica del carrello basata su:** montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |                            |                             |
|-----------------|---|---|---|---|----------------------------|-----------------------------|
|                 |   | GLP 70VX  |   |   |                            |                             |
|                 |   | Base  | Value   | Productivity  |                            |                             |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |   |                            |                             |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GLP 70VX  |   |                            |                             |
|                 | 1.2.1   | Modello   | Base  | Value   | Productivity               |                             |
|                 | 1.3   | Propulsione   | GPL   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità | Techtronix 332+, 3 velocità |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                            |                             |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                            |                             |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7   |                            |                             |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |                            |                             |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |   |                            |                             |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                            |                             |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 9455  |                            |                             |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 14803 / 1652  |                            |                             |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4016 / 5439   |                            |                             |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                            |                             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                            |                             |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                            |                             |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                            |                             |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 10                     |                             |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540  |                            |                             |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100   |                            |                             |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940  |                            |                             |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040  |                            |                             |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |                            |                             |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                            |                             |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                            |                             |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                            |                             |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4877  |                            |                             |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3677  |                            |                             |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                            |                             |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                            |                             |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |                            |                             |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                            |                             |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 125   |                            |                             |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 253   |                            |                             |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 5197  |                            |                             |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 5397  |                            |                             |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 3388  |                            |                             |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 1271  |   |                            |                             |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 2903  |   |                            |                             |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 321   |   |                            |                             |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |   |                            |                             |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 22,1 / 23,2   | 24,5 / 26,0                |                             |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 22,1 / 23,2   | 22,09                      |                             |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,46 / 0,52   |                            |                             |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53   |                            |                             |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 33,6 / 23,6   | 44,5 / 23,6                |                             |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 21 / 26   | 29 / 26                    |                             |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |                            |                             |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota WG3800-L-E3  |   |                            |                             |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 71,6  |                            |                             |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                            |                             |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 285 / 2400  |                            |                             |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 6 / 4302  |                            |                             |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 7,9   | 8,1                        |                             |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 132  |                            |                             |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                            |                             |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                            |                             |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                            |                             |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83,3  |                            |                             |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71,7  |                            |                             |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(8)</sup> | dB (A) LPAZ   | 81 / 78   |                            |                             |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102   |                            |                             |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 107   |   |                            |                             |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |                            |                             |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |                            |                             |
|-----------------|---|---|---|---|----------------------------|-----------------------------|
|                 |   | GLP 70SVX   |   |   |                            |                             |
|                 |   | Base  | Value   | Productivity  |                            |                             |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |   |                            |                             |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GLP 70SVX   |   |                            |                             |
|                 | 1.2.1   | Modello   | Base  | Value   | Productivity               |                             |
|                 | 1.3   | Propulsione   | GPL   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità | Techtronix 332+, 3 velocità |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                            |                             |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                            |                             |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7   |                            |                             |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |                            |                             |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |   |                            |                             |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                            |                             |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 10141   |                            |                             |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 14884 / 2257  |                            |                             |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4097 / 6044   |                            |                             |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                            |                             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                            |                             |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                            |                             |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                            |                             |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 10                     |                             |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540  |                            |                             |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100   |                            |                             |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940  |                            |                             |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040  |                            |                             |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |                            |                             |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                            |                             |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                            |                             |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                            |                             |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4695  |                            |                             |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3495  |                            |                             |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                            |                             |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                            |                             |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |                            |                             |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                            |                             |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 125   |                            |                             |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 253   |                            |                             |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 4889  |                            |                             |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 5089  |                            |                             |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 3080  |                            |                             |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 951   |   |                            |                             |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 2883  |   |                            |                             |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 321   |   |                            |                             |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |   |                            |                             |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 22,0 / 23,1   | 24,5 / 25,9                |                             |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 22,0 / 23,1   | 22,0 / 23,1                |                             |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,46 / 0,52   |                            |                             |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53   |                            |                             |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 33,5 / 24,1   | 44,5 / 24,1                |                             |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 20 / 25   | 27 / 25                    |                             |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |                            |                             |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota WG3800-L-E3  |   |                            |                             |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 71,6  |                            |                             |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                            |                             |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 285 / 2400  |                            |                             |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 6 / 4302  |                            |                             |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 8.3   | 8.6                        |                             |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 132  |                            |                             |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                            |                             |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                            |                             |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                            |                             |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3  |                            |                             |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7  |                            |                             |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 81 / 78   |                            |                             |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102   |                            |                             |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 107   |   |                            |                             |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |                            |                             |

(6) Quota h<sub>5</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

Scheda tecnica del carrello basata su: montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |                           |                            |
|-----------------|---|---|---|---|---------------------------|----------------------------|
|                 |   | GLP 70SVX9  |   |   |                           |                            |
|                 |   | Base  | Value   | Productivity  |                           |                            |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |   |                           |                            |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GLP 70SVX9  |   |                           |                            |
|                 | 1.2.1   | Modello   | Base  | Value   | Productivity              |                            |
|                 | 1.3   | Propulsione   | GPL   |   |                           |                            |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |   |                           |                            |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |   |                           |                            |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332 3 velocità | Techtronix 332+ 3 velocità |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                           |                            |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                           |                            |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 6   |                           |                            |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 900   |   |                           |                            |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |   |                           |                            |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                           |                            |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11884   |                           |                            |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16639 / 2337  |                           |                            |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4783 / 7101   |                           |                            |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                           |                            |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                           |                            |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                           |                            |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                           |                            |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                           |                            |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                           |                            |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 9                     |                            |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2712  |                           |                            |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 0   |                           |                            |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 3000  |                           |                            |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4225  |                           |                            |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |                           |                            |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                           |                            |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                           |                            |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                           |                            |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4770  |                           |                            |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3570  |                           |                            |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                           |                            |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                           |                            |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |                           |                            |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                           |                            |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 125   |                           |                            |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 253   |                           |                            |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 4959  |                           |                            |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 5159  |                           |                            |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 3145  |                           |                            |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 951   |   |                           |                            |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 2883  |   |                           |                            |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 321   |   |                           |                            |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |   |                           |                            |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 21,9 / 23,1   | 24,3 / 25,8               |                            |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 21,9 / 23,1   | 21,9 / 23,1               |                            |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,36 / 0,36   |                           |                            |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,41 / 0,37   |                           |                            |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 33,1 / 28,1   | 44,5 / 28,1               |                            |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 18 / 25   | 25 / 25                   |                            |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |                           |                            |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota WG3800-L-E3  |   |                           |                            |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 71,6  |                           |                            |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                           |                            |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 285 / 2400  |                           |                            |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 6 / 4302  |                           |                            |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 6,8   | 8,1                       | 6,7                        |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 132  |                           |                            |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                           |                            |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                           |                            |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                           |                            |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                           |                            |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                           |                            |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                           |                            |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83,3  |                           |                            |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71,7  |                           |                            |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80  | 77                        |                            |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102   | 101                       |                            |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |   |                           |                            |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |                           |                            |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |                            |                             |
|-----------------|---|---|---|---|----------------------------|-----------------------------|
|                 |   | GLP 80SVX   |   |   |                            |                             |
|                 |   | Base  | Value   | Productivity  |                            |                             |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |   |                            |                             |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GLP 80SVX   |   |                            |                             |
|                 | 1.2.1   | Modello   | Base  | Value   | Productivity               |                             |
|                 | 1.3   | Propulsione   | GPL   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |   |                            |                             |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità | Techtronix 332+, 3 velocità |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                            |                             |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                            |                             |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 8   |                            |                             |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |                            |                             |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 614   |   |                            |                             |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                            |                             |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11466   |                            |                             |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16955 / 2511  |                            |                             |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4654 / 6812   |                            |                             |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                            |                             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                            |                             |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                            |                             |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                            |                             |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                            |                             |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 9                      |                             |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2712  |                            |                             |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 0   |                            |                             |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 3000  |                            |                             |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4225  |                            |                             |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |                            |                             |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                            |                             |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                            |                             |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                            |                             |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4770  |                            |                             |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3570  |                            |                             |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                            |                             |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                            |                             |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |                            |                             |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                            |                             |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 125   |                            |                             |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 253   |                            |                             |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 4959  |                            |                             |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 5154  |                            |                             |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 3145  |                            |                             |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 951   |   |                            |                             |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 2883  |   |                            |                             |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 321   |   |                            |                             |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |   |                            |                             |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 21,9 / 23,1   | 24,3 / 25,8                |                             |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 21,9 / 23,1   | 21,9 / 23,1                |                             |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,36 / 0,36   |                            |                             |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,41 / 0,37   |                            |                             |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 33,1 / 27,4   | 44,5 / 27,4                |                             |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 18 / 25   | 24 / 25                    |                             |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |                            |                             |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota WG3800-L-E3  |   |                            |                             |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 71,6  |                            |                             |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                            |                             |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 285 / 2400  |                            |                             |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 6 / 4302  |                            |                             |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 9,9   | 10,2                       |                             |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 132  |                            |                             |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                            |                             |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |                             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                            |                             |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                            |                             |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83,3  |                            |                             |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71,7  |                            |                             |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 81 / 78   |                            |                             |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102   |                            |                             |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 107   |   |                            |                             |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |                            |                             |

(6) Quota h<sub>5</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

Scheda tecnica del carrello basata su: montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|-----------------|---|---|---|---|--------|-----------------------------|--------------|---|------|------|------|
|                 |   | GDP 60VX  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 |   | Base  |   |   |        | Value                       |              |   |      |      |      |
|                 |   | Diesel  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 |   | Stage IIIA  |   |   |        | Stage V                     |              |   |      |      |      |
|                 |   | Kubota 3.6L   |   |   |        | Kubota 3.6L non certificato |              |   |      |      |      |
|                 |   | Elettronica a 2 velocità Powershift   |   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |        | Techtronix 332, 3 velocità  |              | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |      |      |      |
|                 |   | Freni in bagno d'olio   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 |   | Seduto  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.2   | Designazione modello  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.3   | Propulsione   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.3.2   | Motore  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   |   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 6   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 8994  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 13728 / 1468  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4172 / 4822   |        |                             |              |   |      |      |      |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 10 |                             |              |   |      |      |      |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(4)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4813  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3613  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 160   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 125   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 253   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 5129  |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 5329  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 3320  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 1271  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 2872  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 23,7 / 25,2   | 26,7   | 28,5                        | 22,7         | 23,9  | 24,7 | 26,0 |      |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 23,7 / 25,2   | 23,7   | 23,7                        | 22,7         | 23,9  | 20,5 | 21,7 |      |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,46 / 0,52   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 39,4  | 24,5   | 39,4                        | 24,5         | 46,7  | 24,5 | 46,7 | 24,5 |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 27 / 29   |        |                             |              | 33 / 29   |      | 37   | 29   |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici   |        |                             |              |   |      |      |      |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3600  |   |        |                             | Kubota V3800 |   |      |      |      |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 62.3  |        |                             |              | 81.5  |      |      |      |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 296 / 1600  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4 / 3620  |        |                             |              | 4 / 3769  |      |      |      |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 6.8   |        |                             |              | 7.3   |      | 7.5  |      |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210  |        |                             |              |   |      |      |      |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8  |        |                             |              |   |      |      |      |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80 / 80   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 10.7.1          | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida                         | dB (A) LWAZ   | 102   |   |        |                             | 101          |   |      |      |      |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |   |        |                             |              |   |      |      |      |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |   |        |                             |              |   |      |      |      |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                        |   | Yale<br><b>GDP 70VX</b>   |   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|------------------------|---|---|---|------------------------|---|-------|----------------------------|-------------|---|------|----------------------------|------|------|-------|-------|------|--|------|--|
|                        |   | Base  |   |                        |   | Value |                            |             |   | Base |                            |      |      | Value |       |      |  |      |  |
| <b>DATI GENERALI</b>   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.2   | Designazione modello  | GDP 70VX  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.2.1   | Modello   | Base  |                        |   |       | Value                      |             |   |      | Base                       |      |      |       | Value |      |  |      |  |
|                        | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage IIIA  |                        |   |       |                            |             | Stage V   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.6L   |                        |   |       |                            |             | Kubota 3.6L non certificato   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   |                        | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |       | Techtronix 332, 3 velocità |             | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |      | Techtronix 332, 3 velocità |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7                      |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 1.6                    | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 1.8                    | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 1.9                    | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| <b>PESO</b>            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 9505                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 14828 / 1677           |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4041 / 5464            |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| <b>GOMMATURA</b>       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | <b>DIMENSIONI</b>   | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°) | 5 / 10  |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.2                    |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.3                    |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.4                    |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.5                    |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.7                    |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>6</sub> (mm)   | 2549                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.7.1                  |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.8                    |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.12                   |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.19                   |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4877                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.20                   |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3677                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.21                   |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.22                   |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.23                   |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.24                   |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.31                   |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 160                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.32                   |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.33                   |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 125                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.34                   |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 253                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.35                   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 5197  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.36                   | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 5397  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.41                   | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 3388  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.42                   | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 1271  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 4.43                   | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 2903  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| <b>PRESTAZIONI</b>     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 23.5                   | 21.7  | 23.5  | 23.9                       | 26.5        | 23.6  | 22.6 | 26.0                       | 24.5 | 23.6 |       |       |      |  |      |  |
|                        | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 23.5                   | 21.7  | 23.5  | 23.9                       | 23.5        | 21.7  | 22.6 | 21.7                       | 20.4 | 21.7 |       |       |      |  |      |  |
|                        | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,40 / 0,46            |   |       |                            | 0,46        |   |      |                            | 0,52 |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   |                        |   |       |                            | 0,58 / 0,53 |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 39,2 / 23,8            |   |       |                            | 37,1        |   | 23,8 |                            | 46,7 |      | 23,8  |       | 51,2 |  | 23,8 |  |
|                        | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 25 / 26                |   |       |                            | 24          |   | 26   |                            | 30   |      | 26    |       | 33   |  | 26   |  |
|                        | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici              |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| <b>MOTORE</b>          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3600  |                        |   |       | Kubota V3800               |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 62.3                   |   |       |                            | 81.5        |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 296 / 1600             |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4 / 3620               |   |       |                            | 4 / 3769    |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 7.683122301            |   |       |                            | 9.1         |   | 8.1  |                            | 8.4  |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210               |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| <b>DATI AGGIUNTIVI</b> | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
|                        | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80 / 80                |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 10.7.1                 | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida                         | dB (A) LWAZ   | 102   |                        |   |       |                            |             |   |      | 101                        |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 10.7.2                 | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |
| 10.8                   | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |   |       |                            |             |   |      |                            |      |      |       |       |      |  |      |  |

(6) Quota h<sub>6</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

**Scheda tecnica del carrello basata su:** montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |                        |
|-----------------|---|---|---|------------------------|
|                 |   | GDP 70SVX   |   |                        |
|                 |   | Base  | Value   |                        |
|                 |   | Diesel  |   |                        |
|                 |   | Stage IIIA  |   |                        |
|                 |   | Kubota 3.6L   |   |                        |
|                 |   | Stage V   |   |                        |
|                 |   | Kubota 3.6L non certificato   |   |                        |
|                 |   | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |
|                 |   | Techtronix 332, 3 velocità  | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |
|                 |   | Techtronix 332, 3 velocità  |   |                        |
|                 |   | Freni in bagno d'olio   |   |                        |
|                 |   | Seduto  |   |                        |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   |   |                        |
|                 | 1.2   | Designazione modello  |   |                        |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                        |
|                 | 1.3   | Propulsione   |   |                        |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   |   |                        |
|                 | 1.3.2   | Motore  |   |                        |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  |   |                        |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   |   |                        |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   |   |                        |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7                      |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |                        |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |                        |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 10191                  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 14909 / 2282           |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4122 / 6069            |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   |   | Pneumatica             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  |   | 8,25x15 14PR           |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   |   | 8,25x15 14PR           |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  |   | 4X / 2                 |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847                   |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536                   |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$   | $\alpha$ / $\beta$ (°) |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540                   |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100                    |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940                   |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040                   |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(4)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549                   |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547                   |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467                    |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4695                   |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3495                   |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082                   |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980                   |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 160                    |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876                   |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 125                    |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 253                    |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 4889                   |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 5089  |                        |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 3080  |                        |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 951   |                        |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 2883  |                        |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 24,3 / 26              |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 24,3 / 26              |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,40 / 0,46            |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53            |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 37,8 / 24,3            |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 23 / 25                |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idrraulici             |
|                 | 7.1   | Costruttore/tipo motore   |   | Kubota V3600           |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 62.3                   |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400                   |
| 7.3.1           | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 296 / 1600  |                        |
| 7.4             | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4 / 3620  |                        |
| 7.5             | Consumo carburante secondo il ciclo VDI                                     | l/h   | 8.139442139   |                        |
| 7.10            | Tensione/amperaggio nominale batteria                                       | (V)/(Ah)  | 12 / 210  |                        |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  |   | Idrodinamico           |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  |   | DANA                   |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  |   | DANA                   |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   |   | Idrraulici             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  |   | Leva manuale           |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80 / 80                |
| 10.7.1          | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida                         | dB (A) LWAZ   | 102   |                        |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |                        |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |                        |
|-----------------|---|---|---|------------------------|
|                 |   | GDP 70SVX9  |   |                        |
|                 |   | Base  | Value   |                        |
|                 |   | Diesel  |   |                        |
|                 |   | Stage IIIA  |   |                        |
|                 |   | Kubota 3.6L   |   |                        |
|                 |   | Stage V   |   |                        |
|                 |   | Kubota 3.6L non certificato   |   |                        |
|                 |   | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |
|                 |   | Techtronix 332, 3 velocità  |   |                        |
|                 |   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift"                                 |   |                        |
|                 |   | Techtronix 332, 3 velocità  |   |                        |
|                 |   | Freni in bagno d'olio   |   |                        |
|                 |   | Seduto  |   |                        |
|                 |   | Q (t)   | 7   |                        |
|                 |   | c (mm)  | 900   |                        |
|                 |   | x (mm)  | 614   |                        |
|                 |   | y (mm)  | 2235  |                        |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   |   |                        |
|                 | 1.2   | Designazione modello  |   |                        |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                        |
| 1.3             | Propulsione   |   |   |                        |
| 1.3.1           | Conformità CE / Norma sulle emissioni                                       |   |   |                        |
| 1.3.2           | Motore  |   |   |                        |
| 1.3.3           | Trasmissione  |   |   |                        |
| 1.3.4           | Tipo di impianto frenante   |   |   |                        |
| 1.4             | Posizione operatore   |   |   |                        |
| 1.5             | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7   |                        |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 900   |                        |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 614   |                        |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11884                  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16639 / 2337           |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4783 / 7101            |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   |   | Pneumatica             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  |   | 8,25x15 14PR           |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   |   | 8,25x15 14PR           |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  |   | 4X / 2                 |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847                   |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536                   |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$   | $\alpha$ / $\beta$ (°) |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2712                   |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 0                      |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 3000                   |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4225                   |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549                   |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547                   |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467                    |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4770                   |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3570                   |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082                   |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980                   |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 160                    |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876                   |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 125                    |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 253                    |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 4959                   |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 5159  |                        |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 3145  |                        |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 951   |                        |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 2883  |                        |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 24 / 25,8              |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 24 / 25,8              |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,32                   |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,41 / 0,37            |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 37,4 / 28,1            |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 21 / 25                |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idraulici              |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   |   | Kubota V3600           |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 62.3                   |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400                   |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 296 / 1600             |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4 / 3620               |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 9.378024557            |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210               |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  |   | Idrodinamico           |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  |   | DANA                   |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  |   | DANA                   |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   |   | Idraulici              |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  |   | Leva manuale           |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80 / 80                |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 102                    |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |                        |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |

(6) Quota h<sub>5</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

**Scheda tecnica del carrello basata su:** montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   | GDP 80SVX   |                            | Base  |                             | Value       |      | Base |      | Value |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|---|----------------------------|---|-----------------------------|-------------|------|------|------|-------|--|--|--|
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   |   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.2   | Designazione modello  |   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage IIIA  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.6L   |   |                            |   | Kubota 3.6L non certificato |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica a 2 velocità Powershift   | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità | Elettronica a 2 velocità Powershift con inversione di marcia controllata "Soft Shift" | Techtronix 332, 3 velocità  |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 8   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 614   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11466   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16955 / 2511  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4654 / 6812   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ | $\alpha$ / $\beta$ (°)  | 5 / 9                      |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2712  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 0   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 3000  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4225  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(4)</sup>   | h <sub>5</sub> (mm)   | 2549  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4770  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3570  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  | IVA   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | m <sub>1</sub> (mm)   | 160   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Ast (mm)  | 125   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.34            |   | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale  | Ast (mm)  | 253   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.35            |   | Raggio di sterzata (esterno)  | Wa (mm)   | 4959  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | b <sub>13</sub> (mm)  | 5154  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) | mm  | 3145  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     | mm  | 951   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 2883  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 24 / 25,8   | 26,0                       | 28,1  | 22,3                        | 23,7        | 24,3 | 25,8 |      |       |  |  |  |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 24 / 25,8   | 24,0                       | 24,0  | 22,3                        | 23,7        | 20,1 | 21,4 |      |       |  |  |  |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,31 / 0,32   |                            |   |                             | 0,43        | 0,45 | 0,43 | 0,45 |       |  |  |  |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   |   |                            |   |                             | 0,41 / 0,37 |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 37,4 / 27,4   | 46,7 / 27,4                |   |                             |             | 51,2 | 27,4 |      |       |  |  |  |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 20 / 25   | 25                         | 25  | 25                          | 25          | 28   | 25   |      |       |  |  |  |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3600  |   |                            |   | Kubota V3800                |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 62.3  |                            |   |                             | 81.5        |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2400  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 296 / 1600  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4 / 3620  |                            |   |                             | 4 / 3769    |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 9.703967298   |                            |   |                             | 11.5        |      |      |      | 10.0  |  |  |  |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7  |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   | 74.8  |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 80 / 80   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 10.7.1          | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida                         | dB (A) LWAZ   | 102   |   |                            |   | 101                         |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 106   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  | Perno   |   |   |                            |   |                             |             |      |      |      |       |  |  |  |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|-----------------|---|---|---|----------------------|---------|----------------------------|---------|--------------|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                 |   | GDP 60VX  |   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 |   | Base  |   |                      | Value   |                            |         | Productivity |                             |         |         |         |         |         |         |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GDP 60VX  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                      |         |                            |         |              | Productivity                |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica Powershift a 2 velocità con con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                      |         | Techtronix 332, 3 velocità |         |              | Techtronix 332+, 3 velocità |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 6                    |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 8994                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 13728 / 1468         |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4172 / 4822          |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$       | $\alpha / \beta$ (°) | 5 / 10  |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2540                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 100                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 2940                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4040                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>6</sub> (mm)   | 2549                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4813                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3613                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Minima tra i lati interni                                     | m <sub>1</sub> (mm)   | 160                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Massima tra i lati esterni                                    | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | Ast (mm)  | 125                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | Ast (mm)  | 253                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Wa (mm)   | 5129                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.34            | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale          | b <sub>13</sub> (mm)  | 5329  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.35            | Raggio di sterzata (esterno)  | mm  | 3320  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | mm  | 1271  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) |   | 2872  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     |   | 321   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 20.5                 | 21.7    | 22.7                       | 23.9    | 22.3         | 23.6                        | 24.7    | 26.0    | 22.3    | 23.6    | 24.7    | 26.0    |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 20.5                 | 21.7    | 22.7                       | 23.9    | 20.5 / 21.7  |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0.45                 | 0.47    | 0.52                       | 0.52    | 0.45         | 0.47                        | 0.52    | 0.52    | 0.45    | 0.47    | 0.52    | 0.52    |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53          |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 36.1                 | 24.5    | 46.7                       | 24.5    | 51,2 / 24,5  |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 25                   | 29      | 33                         | 29      | 37           | 39                          | 37 / 29 |         |         |         |         |         |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idrodinamico         |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| MOTORE          | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3800  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW  | 55                   |         | 82                         |         | 55           |                             | 82      |         | 55      |         | 82      |         |
|                 | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min  | 2200                 |         | 2400                       |         | 2200         |                             | 2400    |         | 2200    |         | 2400    |         |
|                 | 7.3.1   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 308.5                | 1400    | 373.1                      | 1600    | 308.5        | 1400                        | 373.1   | 1600    | 308.5   | 1400    | 373.1   | 1600    |
|                 | 7.4   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4/3769               |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 7.5   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 6.7                  |         | 7.3                        |         | 7.0          |                             | 7.5     |         | 7.0     |         | 7.5     |         |
|                 | 7.10  | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210             |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                  |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                 |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 77 / 77              | 79 / 79 | 77 / 77                    | 79 / 79 | 77 / 77      | 79 / 79                     | 77 / 77 | 79 / 79 | 77 / 77 | 79 / 79 | 77 / 77 | 79 / 79 |
| 10.7.1          | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida                         | dB (A) LWAZ   | 101   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 105   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                      |         |                            |         |              |                             |         |         |         |         |         |         |

(6) Quota h<sub>6</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

Scheda tecnica del carrello basata su: montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale<br><b>GDP 70VX</b>   |   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|-----------------|---|---|---|------------------------|---------|----------------------------|--------------|--------------|-----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
|                 |   | Base  |   |                        | Value   |                            |              | Productivity |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GDP 70VX  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica Powershift a 2 velocità con con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |         | Techtronix 332, 3 velocità |              |              | Techtronix 332+, 3 velocità |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7                      |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 609   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 10191                  |         |                            | 9505         |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  |                        |         |                            | 14909 / 2282 |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  |                        |         |                            | 4122 / 6069  |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b10 (mm)  | 1847                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b11 (mm)  | 1536                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$       | $\alpha$ / $\beta$ (°) | 5 / 10  |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h1 (mm)   | 2540                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h2 (mm)   | 100                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h3 (mm)   | 2940                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h4 (mm)   | 4040                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(4)</sup>   | h5 (mm)   | 2549                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h7 (mm)   | 1547                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h10 (mm)  | 467                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l1 (mm)   | 4877                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l2 (mm)   | 3677                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b1/b2 (mm)  | 2082                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b3 (mm)   | 1980                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Minima tra i lati interni                                     | m1 (mm)   | 160                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Massima tra i lati esterni                                    | m2 (mm)   | 1876                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | Ast (mm)  | 125                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | Ast (mm)  | 253                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.33            | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale         | Wa (mm)   | 5197  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.34            | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale          | b13 (mm)  | 5397  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.35            | Raggio di sterzata (esterno)  | mm  | 3388  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | mm  | 1271  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) |   | 2903  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     |   | 321   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 20.4                   | 21.6    | 22.6                       | 23.8         | 22.2         | 23.6                        | 24.5    | 26.0    | 22.2    | 23.6    | 24.5    | 26.0    |  |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 23.5 / 25.1            |         |                            |              |              |                             | 20.4    |         |         |         |         |         |  |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0.35                   | 0.47    | 0.46                       | 0.52         | 0.35         | 0.47                        | 0.46    | 0.52    | 0.35    | 0.47    | 0.46    | 0.52    |  |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,58 / 0,53            |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 35.9                   | 23.8    | 46.7                       | 23.8         | 51.1         | 23.8                        | 51.2    | 23.8    | 51.1    | 23.8    | 51.2    | 23.8    |  |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1.6 km/h   | %   | 23                     | 26      | 30                         | 26           | 33           | 26                          | 33      | 26      | 33      | 26      | 33      | 26      |  |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idrodinamico           |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | MOTORE  | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3800           |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 |   | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW                     | 55      |                            | 82           |              | 55                          |         | 82      |         | 55      |         | 82      |  |
|                 |   | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min               | 2200    |                            | 2400         |              | 2200                        |         | 2400    |         | 2200    |         | 2400    |  |
| 7.3.1           |   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 308.5                  | 1400    | 373.1                      | 1600         | 308.5        | 1400                        | 373.1   | 1600    | 308.5   | 1400    | 373.1   | 1600    |  |
| 7.4             |   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm3   | 4/3769                 |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 7.5             |   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 7.5                    |         | 8.1                        |              | 7.8          |                             | 8.4     |         | 7.8     |         | 8.4     |         |  |
| 7.10            |   | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210               |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 77 / 77                | 79 / 79 | 77 / 77                    | 79 / 79      | 77 / 77      | 79 / 79                     | 77 / 77 | 79 / 79 | 77 / 77 | 79 / 79 | 77 / 77 | 79 / 79 |  |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 101                    |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 105   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |         |                            |              |              |                             |         |         |         |         |         |         |  |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|--|--|---|--|--|--|----------------------------|--|--|--|
|                 |   | GDP 70SVX   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 |   | Base  |   |  |  | Value   |  |  |  | Productivity               |  |  |  |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.2   | Designazione modello  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.3   | Propulsione   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.3.2   | Motore  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  |   |  |  | Elettronica Powershift a 2 velocità con con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |  |  |  | Techtronix 332, 3 velocità |  |  |  |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 1.9             | Interasse   |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$ |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.12            |   | Altezza attacco   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.21            |   | Larghezza totale  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Minima tra i lati interni                                     |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Massima tra i lati esterni                                    |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.34            | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale          |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.35            | Raggio di sterzata (esterno)  |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | MOTORE  | 7.1   | Costruttore/tipo motore   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 |   | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 |   | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 7.3.1           |   | Coppia a giri/min   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 7.4             |   | Numero cilindri/cilindrata  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 7.5             |   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 7.10            |   | Tensione/amperaggio nominale batteria   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   |   |  |  |   |  |  |  |                            |  |  |  |

(6) Quota h<sub>6</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

Scheda tecnica del carrello basata su: montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale<br><b>GDP 70SVX9</b>   |   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|-----------------|---|---|---|------------------------|---------|----------------------------|---------|--------------|-----------------------------|---------|---------|------|------|------|------|-------------|
|                 |   | Base  |   |                        | Value   |                            |         | Productivity |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GDP 70SVX9  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica Powershift a 2 velocità con con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |         | Techtronix 332, 3 velocità |         |              | Techtronix 332+, 3 velocità |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 7                      |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 900   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 614   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11884                  |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16639 / 2337           |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4783 / 7101            |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b10 (mm)  | 1847                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b11 (mm)  | 1536                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$       | $\alpha$ / $\beta$ (°) | 5 / 9   |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h1 (mm)   | 2712                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h2 (mm)   | 0                      |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h3 (mm)   | 3000                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h4 (mm)   | 4225                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(4)</sup>   | h5 (mm)   | 2549                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h7 (mm)   | 1547                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h10 (mm)  | 467                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l1 (mm)   | 4770                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l2 (mm)   | 3570                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b1/b2 (mm)  | 2082                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b3 (mm)   | 1980                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Minima tra i lati interni                                     | m1 (mm)   | 160                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Massima tra i lati esterni                                    | m2 (mm)   | 1876                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | Ast (mm)  | 125                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | Ast (mm)  | 253                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Wa (mm)   | 4959                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.34            | Larghezza corsia con pallet da 800 di lunghezza x 1200 trasversale          | b13 (mm)  | 5159  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.35            | Raggio di sterzata (esterno)  | mm  | 3145  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | mm  | 951   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) |   | 2883  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     |   | 321   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 20.1                   | 21.4    | 22.3                       | 23.7    | 21.8         | 23.3                        | 24.3    | 25.8    | 21.8 | 23.3 | 24.3 | 25.8 |             |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 20.1                   | 21.4    | 22.3                       | 23.7    |              |                             |         |         |      |      |      |      | 20.1 / 21.4 |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0.37                   | 0.42    | 0.44                       | 0.45    | 0.37         | 0.42                        | 0.44    | 0.45    | 0.37 | 0.42 | 0.44 | 0.45 |             |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,41 / 0,37            |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 35,4                   | 28,1    | 46,7                       | 28,1    | 50,6         | 28,1                        | 51,2    | 28,1    | 50,6 | 28,1 | 51,2 | 28,1 |             |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 19                     | 25      | 26                         | 25      | 28           | 25                          | 29      | 25      | 28   | 25   | 29   | 25   |             |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idrodinamico           |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | MOTORE  | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3800           |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 |   | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW                     | 55      | 82                         | 55      | 82           | 55                          | 82      |         |      |      |      |      |             |
|                 |   | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min               | 2200    | 2400                       | 2200    | 2400         | 2200                        | 2400    |         |      |      |      |      |             |
| 7.3.1           |   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 308,5                  |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 7.4             |   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm3   | 4/3769                 |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 7.5             |   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 9.1                    | 9.7     | 9.5                        | 10.1    | 9.5          | 10.1                        |         |         |      |      |      |      |             |
| 7.10            |   | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210               |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 77 / 77                | 79 / 79 | 77 / 77                    | 79 / 79 | 77 / 77      | 79 / 79                     | 77 / 77 | 79 / 79 |      |      |      |      |             |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 101                    |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 105   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |         |                            |         |              |                             |         |         |      |      |      |      |             |

(1) Misurazione secondo i cicli di prova e in base ai valori ponderali previsti dalla norma EN12053

(2) Faccia inferiore delle forche

(3) Sedile supermolleggiato in posizione abbassata

(4) Senza griglia reggicarico

(5) Aggiungere 32 mm con griglia reggicarico

## CARATTERISTICHE GENERALI SECONDO VDI 2198 – SERIE VX

|                 |   | Yale  |   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|-----------------|---|---|---|------------------------|-------|----------------------------|------|--------------|-----------------------------|-------|-------------|-------|------|-------|------|--|
|                 |   | GDP 80SVX   |   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 |   | Base  |   |                        | Value |                            |      | Productivity |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| DATI GENERALI   | 1.1   | Costruttore   | Yale  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.2   | Designazione modello  | GDP 80SVX   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.2.1   | Modello   |   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.3   | Propulsione   | Diesel  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.3.1   | Conformità CE / Norma sulle emissioni   | Stage V   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.3.2   | Motore  | Kubota 3.8L   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.3.3   | Trasmissione  | Elettronica Powershift a 2 velocità con con inversione di marcia controllata "Soft Shift" |                        |       | Techtronix 332, 3 velocità |      |              | Techtronix 332+, 3 velocità |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.3.4   | Tipo di impianto frenante   | Freni in bagno d'olio   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.4   | Posizione operatore   | Seduto  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 1.5   | Portata nominale/carico nominale  | Q (t)   | 8                      |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 1.6             | Distanza del baricentro del carico  | c (mm)  | 600   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 1.8             | Distanza del carico, dal centro dell'assale di trazione alla forca          | x (mm)  | 614   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 1.9             | Interasse   | y (mm)  | 2235  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| PESO            | 2.1   | Peso in ordine di servizio (comprende l'apparecchiatura standard: montante, piastra portaforche, forche ecc.)         | kg  | 11466                  |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 2.2   | Carico sull'assale, con carico ant./post.   | kg  | 16955 / 2511           |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 2.3   | Carico sull'assale, senza carico, ant./post.  | kg  | 4654 / 6812            |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| GOMMATURA       | 3.1   | Gommatura, anteriore/posteriore   | Pneumatica  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 3.2   | Dimensioni gommatura anteriore  | 8,25x15 14PR  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 3.3   | Dimensioni gommatura posteriore   | 8,25x15 14PR  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 3.5   | Numero ruote, ant./post. (X = ruote non motrici)  | 4X / 2  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 3.6   | Carreggiata anteriore   | b <sub>10</sub> (mm)  | 1847                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 3.7   | Carreggiata posteriore  | b <sub>11</sub> (mm)  | 1536                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | DIMENSIONI  | 4.1   | Inclinazione del montante/piastra portaforche in avanti $\alpha$ / indietro $\beta$       | $\alpha$ / $\beta$ (°) | 5 / 9 |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.2             |   | Altezza, con montante abbassato   | h <sub>1</sub> (mm)   | 2712                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.3             |   | Sollevamento libero <sup>(2)</sup>  | h <sub>2</sub> (mm)   | 0                      |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.4             |   | Sollevamento <sup>(2)</sup>   | h <sub>3</sub> (mm)   | 3000                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.5             |   | Altezza, con montante esteso <sup>(4)</sup>   | h <sub>4</sub> (mm)   | 4225                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.7             |   | Altezza del tettuccio di protezione (cabina) <sup>(6)</sup>   | h <sub>6</sub> (mm)   | 2549                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.7.1           |   | Altezza cabina (cabina aperta)  | mm  | 2531                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.8             |   | Altezza sedile/altezza supporto <sup>(3)</sup>  | h <sub>7</sub> (mm)   | 1547                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.12            |   | Altezza attacco   | h <sub>10</sub> (mm)  | 467                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.19            |   | Lunghezza totale  | l <sub>1</sub> (mm)   | 4770                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.20            |   | Lunghezza compresa spalla forche  | l <sub>2</sub> (mm)   | 3570                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.21            |   | Larghezza totale  | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)   | 2082                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.22            |   | Dimensioni forche   | s/e/l (mm)  | 60 / 150 / 1200        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.23            |   | Piastra portaforche DIN 15173, classe/tipo A/B  |   | IVA                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.24            |   | Larghezza piastra portaforche <sup>(5)</sup>  | b <sub>3</sub> (mm)   | 1980                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Minima tra i lati interni                                     | m <sub>1</sub> (mm)   | 160                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.24.1          |   | Distanza tra le forche - Piastra portaforche standard - Massima tra i lati esterni                                    | m <sub>2</sub> (mm)   | 1876                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.31            |   | Altezza dal suolo, con carico, sotto il montante  | Ast (mm)  | 125                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.32            |   | Altezza dal suolo, al centro dell'interasse   | Ast (mm)  | 253                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.33            |   | Larghezza corsia con pallet da 1000 di lunghezza x 1200 trasversale   | Wa (mm)   | 4959                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.34            | Larghezza corsia con pallet da 800 di larghezza x 1200 trasversale          | b <sub>13</sub> (mm)  | 5154  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.35            | Raggio di sterzata (esterno)  | mm  | 3145  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.36            | Raggio di sterzata interno  | mm  | 951   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.41            | Intersezione in corridoio a 90° (con pallet Larg. = 1200mm, Lung. = 1000mm) |   | 2883  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.42            | Altezza gradino (dal suolo alla pedana)                                     |   | 321   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 4.43            | Altezza gradino (tra i gradini intermedi dal suolo alla pedana)             | mm  | 256   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| PRESTAZIONI     | 5.1   | Velocità di marcia con/senza carico   | km/h  | 20.1                   | 21.4  | 22.3                       | 23.7 | 21.8         | 23.3                        | 24.3  | 25.8        | 21.8  | 23.3 | 24.3  | 25.8 |  |
|                 | 5.1.1   | Velocità di marcia con/senza carico, retromarcia  | km/h  | 20.1                   | 21.4  | 22.3                       | 23.7 |              |                             |       | 20,1 / 21,4 |       |      |       |      |  |
|                 | 5.2   | Velocità di sollevamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0.31                   | 0.42  | 0.43                       | 0.45 | 0.31         | 0.42                        | 0.43  | 0.45        | 0.31  | 0.42 | 0.43  | 0.45 |  |
|                 | 5.3   | Velocità di abbassamento con/senza carico (LFL a 2 stadi)   | m/s   | 0,41 / 0,37            |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 5.5   | Sforzo di trazione alla barra, con/senza carico, a 1,6 km/h   | kN  | 35,4                   | 27,4  | 46,7                       | 27,4 | 50,6         | 27,4                        | 51,2  | 27,4        | 50,6  | 27,4 | 51,2  | 27,4 |  |
|                 | 5.7   | Pendenza superabile, con/senza carico, a 1,6 km/h   | %   | 19                     | 25    | 25                         | 25   | 27           | 25                          | 28    | 25          | 27    | 25   | 28    | 25   |  |
|                 | 5.10  | Freni di servizio   |   | Idrodinamico           |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | MOTORE  | 7.1   | Costruttore/tipo motore   | Kubota V3800           |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 |   | 7.2   | Potenza motore conforme a ISO1585   | kW                     | 55    |                            | 82   |              | 55                          |       | 82          |       | 55   |       | 82   |  |
|                 |   | 7.3   | Velocità regolata a potenza massima   | giri/min               | 2200  |                            | 2400 |              | 2200                        |       | 2400        |       | 2200 |       | 2400 |  |
| 7.3.1           |   | Coppia a giri/min   | Nm/giri/min   | 308.5                  | 1400  | 373.1                      | 1600 | 308.5        | 1400                        | 373.1 | 1600        | 308.5 | 1400 | 373.1 | 1600 |  |
| 7.4             |   | Numero cilindri/cilindrata  | (-)/cm <sup>3</sup>   | 4/3769                 |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 7.5             |   | Consumo carburante secondo il ciclo VDI   | l/h   | 9.4                    |       | 10.0                       |      | 9.8          |                             | 10.4  |             | 9.8   |      | 10.4  |      |  |
| 7.10            |   | Tensione/amperaggio nominale batteria   | (V)/(Ah)  | 12 / 210               |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| DATI AGGIUNTIVI | 8.1   | Tipo di gruppo di trazione  | Idrodinamico  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 8.2   | Costruttore/tipo  | DANA  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 8.6   | Costruttore/tipo trazione/assale di trazione  | DANA  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 8.1   | Freni di servizio   | Idraulici   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 8.1   | Freno di stazionamento  | Leva manuale  |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.1  | Pressione di esercizio per le attrezzature (pressione nominale di taratura valvola di massima)                        | bar   | 155                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.2  | Volume olio per le attrezzature (nominale) <sup>(7)</sup>   | l/min   | 83.3                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.3  | Serbatoio idraulico - capienza (in corrispondenza del tappo di riempimento/livello)                                   | litri   | 71.7                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.4  | Serbatoio carburante - capienza   |   | 74.8                   |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.7  | Livello sonoro a livello dell'orecchio del conducente conforme alla norma DIN 12053 (senza/con cabina) <sup>(1)</sup> | dB (A) LPAZ   | 77 / 77                |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
|                 | 10.7.1  | Livello di potenza sonora durante il ciclo di guida   | dB (A) LWAZ   | 101                    |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 10.7.2          | Potenza acustica garantita 2001/14/CE                                       | dB (A) LWA  | 105   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |
| 10.8            | Gancio di traino, tipo DIN  |   | Perno   |                        |       |                            |      |              |                             |       |             |       |      |       |      |  |

(6) Quota h<sub>6</sub> soggetta ad una tolleranza di +/- 5 mm. 2549mm per opzione con cabina

(7) Variabile

Scheda tecnica del carrello basata su: montante LFL a 2 stadi da 3000 mm TOF con piastra portaforche da 1980 mm, forche da 1200 mm

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## DIMENSIONI MONTANTE – GDP/GLP 60VX, GDP/GLP 70VX, GDP/GLP 70SVX

| Altezza massima forche (mm) (TOF)                       | Inclinazione all'indietro (°) | Altezza massima con montante abbassato (mm) | Altezza massima con montante esteso (mm) |           | Altezza di sollevamento libero (mm) (TOF) |
|---|-------------------------------|---|--|-----------|---|
|   |                               |   | Con LBR                                  | Senza LBR |   |
| Montante a 2 stadi a sollevamento libero limitato (LFL) |                               |   |  |           |   |
| 3000  | 10                            | 2516  | 4417                                     |           | 100                                       |
| 3400  | 10                            | 2716  | 4817                                     |           | 100                                       |
| 4400  | 10                            | 3216  | 5817                                     |           | 100                                       |
| 5400  | 10                            | 3716  | 6817                                     |           | 100                                       |
| 6000  | 10                            | 4116  | 7417                                     |           | 100                                       |
| Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo (FFL) |                               |   |  |           |   |
| 4700  | 6                             | 2576  | 6118                                     |           | 1425                                      |
| 5600  | 6                             | 2876  | 7018                                     |           | 1725                                      |
| 6200  | 6                             | 3126  | 7618                                     |           | 1975                                      |

## DIMENSIONI MONTANTE – GDP/GLP 70SVX9, GDP/GLP 80SVX

| Altezza massima forche (mm) (TOF)                       | Inclinazione all'indietro (°) | Altezza massima con montante abbassato (mm) | Altezza massima con montante esteso (mm) |           | Altezza di sollevamento libero (mm) (TOF) |
|---|-------------------------------|---|--|-----------|---|
|   |                               |   | Con LBR                                  | Senza LBR |   |
| Montante a 2 stadi a sollevamento libero limitato (LFL) |                               |   |  |           |   |
| 3065  | 9                             | 2712  | 4350                                     |           | 0   |
| 3565  | 9                             | 2962  | 4850                                     |           | 0   |
| 4565  | 9                             | 3462  | 5850                                     |           | 0   |
| 5565  | 9                             | 3962  | 6850                                     |           | 0   |
| 6065  | 9                             | 4212  | 7350                                     |           | 0   |
| Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo (FFL) |                               |   |  |           |   |
| 4615  | 6                             | 2702  | 6077                                     |           | 1565                                      |
| 5515  | 6                             | 3002  | 6977                                     |           | 1865                                      |
| 5965  | 6                             | 3152  | 7427                                     |           | 2015                                      |
| 6565  | 6                             | 3355  | 7847                                     |           | 2111                                      |

## DIMENSIONI MONTANTE – GDP/GLP 60VX, GDP/GLP 70VX, GDP/GLP 70SVX

| Altezza massima forche (mm) (TOF)                       | Portate (kg) con baricentro del carico a 600 mm |      |       |                                       |      |       |  |      |       |
|---|---|------|-------|---------------------------------------|------|-------|--|------|-------|
|   | Senza traslazione laterale                      |      |       | Con traslazione laterale indipendente |      |       | Con piastra portaforche traslabile agganciabile e posizionatore forche |      |       |
|   | 60VX  | 70VX | 70SVX | 60VX                                  | 70VX | 70SVX | 60VX   | 70VX | 70SVX |
| Montante a 2 stadi a sollevamento libero limitato (LFL) |   |      |       |                                       |      |       |  |      |       |
| 3000  | 6240  | 7000 | 7000  | 5730                                  | 6730 | 7000  | 5380   | 6330 | 6660  |
| 3400  | 6220  | 7000 | 7000  | 5710                                  | 6720 | 7000  | 5360   | 6320 | 6650  |
| 4400  | 6170  | 7000 | 7000  | 5670                                  | 6670 | 7000  | 5320   | 6270 | 6600  |
| 5400  | 6140  | 7000 | 7000  | 5630                                  | 6640 | 6990  | 5290   | 6240 | 6570  |
| 6000  | 5910  | 6810 | 6820  | 5430                                  | 6420 | 6770  | 5090   | 6040 | 6370  |
| Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo (FFL) |   |      |       |                                       |      |       |  |      |       |
| 4700  | 6120  | 7000 | 7000  | 5630                                  | 6550 | 6830  | 5290   | 6170 | 6430  |
| 5600  | 6010  | 6900 | 6910  | 5520                                  | 6440 | 6720  | 5190   | 6060 | 6330  |
| 6200  | 5970  | 6710 | 6730  | 5320                                  | 6220 | 6500  | 4990   | 5850 | 6130  |

## DIMENSIONI MONTANTE – GDP/GLP 70SVX9

| Altezza massima forche (mm) (TOF)                       | Portate (kg) con baricentro del carico a 900 mm |                                    |
|---|---|------------------------------------|
|   | Senza traslazione laterale                      | Con traslazione laterale integrata |
| Montante a 2 stadi a sollevamento libero limitato (LFL) |   |                                    |
| 3065  | 7390  | 6900                               |
| 3565  | 7380  | 6890                               |
| 4565  | 7360  | 6880                               |
| 5565  | 7340  | 6860                               |
| 6065  | 7260  | 6780                               |
| Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo (FFL) |   |                                    |
| 4615  | 6880  | 6430                               |
| 5515  | 6860  | 6410                               |
| 5965  | 6840  | 6390                               |
| 6565  | 6610  | 6170                               |

## DIMENSIONI MONTANTE – GDP/GLP 80SVX

| Altezza massima forche (mm) (TOF)                       | Portate (kg) con baricentro del carico a 600 mm |                                    |
|---|---|------------------------------------|
|   | Senza traslazione laterale                      | Con traslazione laterale integrata |
| Montante a 2 stadi a sollevamento libero limitato (LFL) |   |                                    |
| 3065  | 8000  | 7960                               |
| 3565  | 8000  | 7950                               |
| 4565  | 8000  | 7930                               |
| 5565  | 8000  | 7900                               |
| 6065  | 7920  | 7810                               |
| Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo (FFL) |   |                                    |
| 4615  | 8000  | 7410                               |
| 5515  | 8000  | 7390                               |
| 5965  | 7970  | 7360                               |
| 6565  | 7750  | 7160                               |

## SPECIFICHE DEL MOTORE – SERIE VX

| Kubota V3600                          |                         | Kubota V3800                          |                         | Kubota WG3800-L-E3                    |                         |
|---------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Conformità CE / Norma sulle emissioni | Stage IIIA              | Conformità CE / Norma sulle emissioni | Stage V                 | Conformità CE / Norma sulle emissioni | Stage V                 |
| Cilindri                              | 4 in linea              | Cilindri                              | 4 in linea              | Cilindri                              | 4 in linea              |
| Cilindrata                            | 3,6 litri               | Cilindrata                            | 3,8 litri               | Cilindrata                            | 3,8 litri               |
| Coppia                                | 296 Nm a 1.600 giri/min | Coppia                                | 373 Nm a 1.600 giri/min | Coppia                                | 285Nm a 2.400 giri/min  |
| Potenza                               | 62,3kW a 2.400 giri/min | Potenza                               | 81,5kW a 2.400 giri/min | Potenza                               | 71,6kW a 2.400 giri/min |

## CONFIGURAZIONE DEL CARRELLO

| Modello                    | MFH – Sommità delle forche (mm)                               |
|----------------------------|---|
| 60VX, 70VX, 70SVX          | 5400  |
| 70SVX9, 80SVX              | 5565  |
| <b>Piastra portaforche</b> | Aggiancabile standard da 1980 mm con griglia reggicarico      |
| <b>Carrello base</b>       | A GPL con trasmissione a 2 velocità e tettuccio di protezione |

La portata viene calcolata utilizzando le seguenti lunghezze delle forche:

## PORTATE NOMINALI

|                 | Baricentro del carico (mm) | Lunghezza forca (mm) |
|-----------------|----------------------------|----------------------|
| Tutti i modelli | 500 - 700                  | 1200                 |
|                 | Da più di 700 fino a 1000  | 1500                 |
|                 | Da più di 1000 fino a 1200 | 1800                 |
|                 | Più di 1220                | 2400                 |

La portata viene calcolata utilizzando forche ad alta resistenza da 65x200mm al di sopra dei seguenti baricentri del carico per raggiungere la massima portata del carrello.

## PORTATE NOMINALI

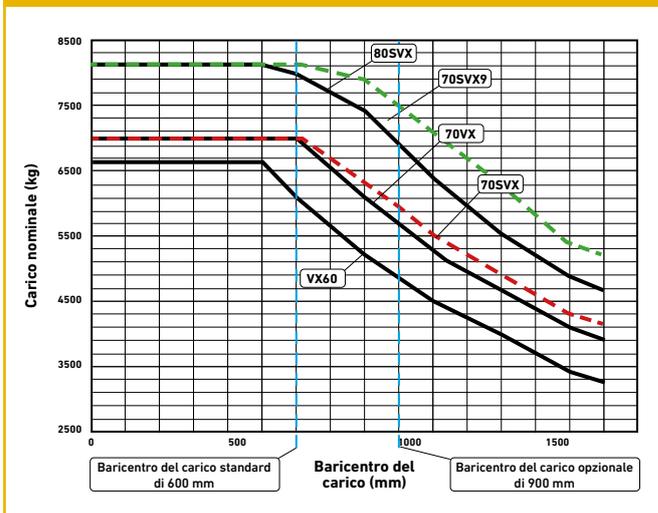
| Modello | Baricentro del carico (mm) |
|---------|----------------------------|
| 60VX    | 1400                       |
| 70VX    | 600                        |
| 70SVX   | 600                        |
| 70SVX9  | 1050                       |
| 80SVX   | 1400                       |

## ELENCO DELLE CARATTERISTICHE – SERIE VX

|  | STD | OPZ. |
|--|-----|------|
| Sistema di protezione del gruppo motopropulsore                        |     | ●    |
| Pacchetto di controllo "Premium"                                       |     | ●    |
| Presa d'aria alta con prefiltro  |     | ●    |
| Accumulatore   |     | ●    |
| Fari alogeni e luci di marcia posteriori                               |     | ●    |
| Limitatore velocità di trazione  |     | ●    |
| Ritorno all'inclinazione prestabilita                                  |     | ●    |
| Cabina operatore integrale   |     | ●    |
| Sedile completamente ammortizzato girevole                             |     | ●    |
| Pedale di comando direzionale  |     | ●    |
| Password operatore   |     | ●    |
| Specchietti  |     | ●    |
| Allarme - guida in retromarcia 82-102 dB(A) - a regolazione automatica |     | ●    |
| Girofaro giallo - ad attivazione continua                              |     | ●    |
| Gomme piene e radiali  |     | ●    |
| Distributore idraulico a 4 funzioni (2 circuiti ausiliari)             |     | ●    |
| Inclinazione 5° in avanti / 6° all'indietro.                           |     | ●    |

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.

## PORTATE NOMINALI – PIASTRA PORTAFORCHE A GANCIO – SERIE VX





# Informazioni su Yale®

Yale Materials Handling Corporation è uno dei più antichi produttori di carrelli elevatori al mondo. Siamo presenti nel settore del sollevamento già a partire dal lontano 1875 e sfruttiamo quest'esperienza per aiutare i clienti ad affrontare le sfide legate alla movimentazione dei materiali. La nostra gamma completa di carrelli elevatori offre portate da 1 a 16 tonnellate ed è alimentata da motori a combustione interna o soluzioni elettriche. Yale offre anche soluzioni robotizzate, telemetria, gestione del parco macchine, ricambi, finanziamenti e formazione. Dai tradizionali carrelli elevatori alle tecnologie emergenti, il nostro quotidiano obiettivo è collaborare con la nostra rete di concessionari nazionali per continuare a migliorare e fornire le soluzioni di cui hai bisogno, quando e come ne hai bisogno.

## MOVIMENTAZIONE DEI MATERIALI PER I SETTORI:

3PL

Ricambi automobilistici

Bevande

Alimenti freddi e congelati

Distribuzione di prodotti alimentari

Trasformazione di prodotti alimentari

Arredamento e mobilia

Sanitario e farmaceutico

Centri per la casa

Distribuzione e commercio al dettaglio

E-Commerce

## Yale Lift Truck Technologies

Centennial House  
Frimley Business Park  
Frimley  
Surrey  
GU16 7SG  
Regno Unito

[www.yale.com](http://www.yale.com)



**Sicurezza:** tutti i prodotti Yale venduti in Paesi UE, Regno Unito e Turchia sono conformi alle prescrizioni UE della Direttiva macchine 2006/42/EC e riportano il **CE** marchio. I carrelli Yale venduti in altri paesi possono essere ordinati per la produzione in conformità alle prescrizioni della Direttiva macchine, ed in tal caso riportano anch'essi il **CE** marchio.

HYSTER-YALE UK LIMITED operante come Yale Lift Truck Technologies. Sede legale: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Regno Unito. Registrata in Inghilterra e Galles. Numero di registrazione della società: 02636775.

© 2023 Hyster-Yale Group, Inc., tutti i diritti riservati. YALE e YALE  sono marchi registrati di Hyster-Yale Group, Inc. I carrelli possono essere illustrati con dotazioni e/o caratteristiche opzionali non disponibili in tutte le regioni. Sulle prestazioni del carrello influiscono le condizioni e il tipo di equipaggiamento del carrello stesso, come pure la natura e le condizioni del tipo di applicazione. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

**Nota:** procedere con estrema cautela nel corso della movimentazione di carichi a grandi altezze. Gli operatori devono essere addestrati e devono leggere, comprendere e seguire le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Consultarsi con il concessionario Yale® di zona per ulteriori chiarimenti su dati e informazioni di particolare rilievo per la propria applicazione.

Pubblicazione codice 220991967 Rev.00 (0423DMS) IT